

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage
Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen
Band: 52 (2013)
Heft: 3: Gesundheit = Santé

Wettbewerbe: Wettbewerbe und Preise = Les concours et prix

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wettbewerbe und Preise

Les concours et prix

■ Münster-Vorstadt, Sursee

Die Stadt Sursee, zusammen mit der Azor AG und einer privaten Grundeigentümerin veranstalteten diesen Projektwettbewerb auf Einladung. Aufgrund des Bedarfs für altersgerechte Wohnungen im Umkreis des bestehenden AltersZentrums soll das Angebot künftig erweitert und mehr entsprechende Gebäude realisiert werden.

Die vorhandenen Dienstleistungen aus dem AltersZentrum waren zu integrieren. Zudem sollte die Erschliessung der drei Liegenschaften sowie die Parkierung zwingend koordiniert werden; eine gemeinsame Planung der baulichen Entwicklung, vermutlich in vier Etappen, war gewünscht. Einzelne der bestehenden Gebäude sollten zeitweise erhalten bleiben und auch der Gewerbebetrieb sollte weitergeführt und baulich eingebunden werden. Die Jury empfahl das Projekt «Mauerblümchen» zur Weiterbearbeitung (Roman Hutter Architektur, Fahrni Landschaftsarchitekten, Ragonesi Strobel & Partner (Bauphysik), alle Luzern). Ihr Projekt, inspiriert von den typischen, aus verschiedensten Zeitepochen stammenden Einfriedungen der kleinen Stadt an der Sure, schlägt von Mauern umgebene bauliche Einheiten vor, mit Gebäuden, die jeweils die Ränder und Ecken

besetzen. Die Mauern umfassen grosszügige, Geborgenheit bietende, vor Lärm geschützte Gärten. Diese reichen und qualitätvollen Aussenwelten tragen zu dem prägenden Gebäudeensemble bei, welches die Vorstadt stärkt und sie mit der Altstadt verbindet.

■ Auslobung ÖGLA-Landschaftsarchitekturpreis

Die Österreichische Gesellschaft für Landschaftsplanung und Landschaftsarchitektur ÖGLA lobt diesen Landschaftsarchitekturpreis für Studierende aus: «Gib' den Warterräumen eine neue Bedeutung». Warterräume unterbrechen das geschäftige Treiben der Stadt, die Bewegung am Land, die Schnelllebigkeit. Wir queren, streifen, besetzen und verstehen sie. Sie gehören zum Alltag, sie sind leer, wir benützen sie vorübergehend. Dort können wir uns konzentrieren oder den Gedanken freien Lauf lassen, sie bieten die Möglichkeit zur «langen Weile». Die Wettbewerbsbeiträge sollen Antworten auf die Fragen nach der Wahrnehmung und Gestaltung dieser Räume geben: was bedeutet Warten, welche Atmosphäre braucht das Warten? Wie verändert es sich im Lauf eines Tages, eines Jahres, eines Lebens? Wie werden unterschiedliche Arten des Wartens sichtbar? Wie viele Nutzungen und Funktionen verträgt ein Warteraum? Wie wirkt Dein Warten auf die Umgebung? Bist Du Teil des Alltags um den Warteraum? Gefragt sind landschaftsarchitektonische Lösungen oder Neuinterpretationen, Diskussionsbeiträge und Handlungsanleitungen zum Thema Warten im Freiraum. Der Ort wird von den Teilnehmenden selbst gewählt. Die abgegebene Arbeit muss die räumliche Situation, den Eingriff und die gegebenenfalls

vorhandenen funktionalen Bezüge ablesbar und nachvollziehbar machen.

Informationen und Ausschreibung: www.oegla.at/lapreis, Rückfragen bis zum 10. Oktober 2013.

■ Le Jardin anglais du château de Chillon

Dans le cadre de sa stratégie de développement, la Fondation du château de Chillon a lancé ce concours d'architecture et d'aménagement paysager. La Fondation s'est fixé notamment pour objectif d'améliorer l'accueil des visiteurs, tout en soulageant la pression engendrée sur le monument historique par l'activité touristique. Le jury a relevé l'impressionnant retentissement national et international de ce concours auprès des professionnels paysagistes et architectes. Des projets sont venus de France, d'Allemagne, d'Angleterre, d'Espagne et d'Italie. Le projet lauréat a été choisi parmi 67 propositions de requalification du site et de création d'une boutique et d'une cafétéria. Il a été élaboré par le bureau Dreier Frenzel, en collaboration avec l'historien d'art Clément Crevoisier, et propose de dessiner l'avenir du site de Chillon dans un dialogue avec son histoire touristique. «Château de Chillon Jardin anglais» cherche à intégrer les multiples époques, fonctions, symboles et vestiges qui font de Chillon un mythe de la culture européenne et suisse. Il se réfère à la fin du 18^{ème} siècle, alors que fonction touristique, naissante, et militaire, finissante, coexistent sur le site et que la mode du jardin paysager à l'anglaise déferle sur le continent sur fond de philosophie rousseauiste. Le projet propose ainsi d'adjoindre un parc au château. Par analogie aux jardins à l'anglaise dont le parcours est ponctué de



Das Projekt von Roman Hutter Architektur mit Fahrni Landschaftsarchitekten wurde für die Entwicklung der Münster-Vorstadt Sursee gewählt.

Les lauréats du concours international pour le site du château de Chillon proposent d'intégrer les petites constructions existantes et nouvelles dans un «Jardin anglais» contemporain.



pavillons d'agrément, les besoins programmatiques du concours sont hébergés dans deux «fabriques», des constructions pavillonnaires de jardin, légères et en treillage de bois. Les multiples objets existants qui parsèment les abords du lac, buvette, shop, débarcadère, bazar, deviennent également des «pavillons» de ce jardin. Le projet dessine un cadre pour un lieu exceptionnel de loisir et de découverte à destination du tourisme international et familial.

Le jury a honoré également les équipes suivantes: Karamuk Kuo Architekten sàrl & Ganz Landschaftsarchitekten, Zürich (2^{ème} prix); Mondada Frigerio Blanc architectes & Paysagegestion, Lausanne (3^{ème} prix); Meier + associés architectes sa, Genève (4^{ème} prix); Mauro Turin architectes, Lausanne (mention); Bureau A, Genève (5^{ème} prix).

Plan du parc agro-urbain Bernex projet lauréat élaboré par Verzone Woods architectes, avec Impact-Concept, ingénieurs en environnement et Le Cove, experts en agriculture.

■ Genève: Villes et champs 2014

Pour réaliser 15 jardins temporaires, à inaugurer en juin 2014, la ville de Genève a invité des équipes internationales et multidisciplinaires à présenter des projets. Annoncé comme festival populaire, avec des promenades, événements artistiques, expositions, conférences et débats, la manifestation est placée sous la responsabilité de Michèle Tranda-Pittion (curateur), conseillé pour le volet paysage par Paysage n'co (Valérie Hoffmeyer, Laurent Salin et Arnaud Gil). Sous le titre «A laboratory for the town» la Haute école d'art et de design HEAD et la Haute école du paysage, d'ingénierie et d'architecture hepia participent à l'évènement. Les projets lauréats ont été sélectionnés (voir aussi: www.geneve-villesetchamps.ch/doc/portefolio_

projets.pdf), ils portent des titres poétiques, originaux, ou parfois provocateurs: Le grand bélier, Spirulina fountain, LIFE (la où ça sent la merde ça sent l'être), Sous le grand portique, Champ de bière, Lait d'Onex (appellation d'origine),... Les jardins seront posés le long d'un parcours de cinq kilomètres, entre deux points de vue dont l'un se réfère à la ville, le deuxième à la campagne.

■ Un parc agro-urbain pour le grand Genève, Bernex

La construction de Bernex, futur centre régional de l'agglomération

genevoise, débutera par la création d'un parc agro-urbain, situé en frange faiblement urbanisée des communes de Confignon et de Bernex. Le parc offrira une vision paysagère cohérente entre Rhône et Aire et proposera des aménagements de délasserement répondant aux besoins de la population. Le projet doit aussi instaurer de nouveaux lieux d'échanges test entre les citoyens et le monde agricole et offrir une articulation entre la ville continue et le pôle régional de Bernex. Il doit proposer et tester la vocation d'un nouveau parc public à l'échelle de l'agglomération et répondant aux besoins locaux.





végétal et la manière de l'installer, mais aussi à la façon de l'acheminer ou de le déplacer, et à son entretien. Le parcours et l'emplacement des sites ont été déterminés par un lâcher de graines sur un plan agrandi du centre de Lausanne. Des 26 projets retenus, trois ont reçu un prix, 10 une distinction et 13 une mention (dont deux sans réalisation). Les jardins imaginés par des concepteurs provenant de Suisse, d'Europe et des Etats-Unis viendront se poser au centre-ville de Lausanne le temps de l'été 2014. Un plan de l'emplacement des jardins et des visualisations des projets lauréat sont visibles sur le site Internet de l'association: www.lausannejardins.ch.

Visions du futur parc agro-urbain pour le grand Genève, premier prix.

Les prix

1^{er} prix: Verzone Woods architectes, avec Impact-Concept, ingénieurs en environnement et Le Cove, experts en agriculture.

2^{ème} prix: Base paysagistes, avec atelier SOA architectes, edms SA, ingénieurs civils et Transitec ingénieurs conseil, mobilité.

3^{ème} prix: Robin Winogron Land-schaftsarchitekten, Schweingruber Zulauf Landschaftsarchitekten, pool architects, Agrofutura.

4^{ème} prix: STOA architectes-paysagistes, Jean-Michel Landecy, architectes, Cabinet d'études Marc Merlini et ecaVert, spécialistes en agriculture.

5^{ème} prix: Ilex, paysagistes, urbanistes, Agrestis éco-développement, B. Ott et C.Uldry, ingénieurs civils, LRS architectes.

Le projet lauréat propose une vision prospective d'un développement futur, dont les qualifications permettent des évolutions du site au fil du temps. Il ne s'agit donc pas d'une composition figée, mais d'une composition d'ensemble lisible et en lien avec le grand paysage, à l'intérieur de laquelle les champs s'égrènent. Le projet utilise largement la possibilité offerte par le programme de réutiliser des matériaux de remblais issus d'autres chantiers. Il prévoit des terrassements importants, de façon à élever le long de l'autoroute une large digue boisée antibruit. Le terrain est entièrement

occupé par une suite de champs allongés pouvant accueillir des affectations diverses, agricoles ou non agricoles, en réponse aux besoins des populations des futurs quartiers voisins. La ferme, précédée d'une place publique, participe à la requalification de la route de Chancy. Sa localisation ainsi que celle du point de vente de produits locaux et régionaux assurent la visibilité et l'accessibilité souhaitées. Devant la ferme, les jardins démonstratifs côté route pourront jouer un rôle de vitrine de l'activité agricole. L'ensemble respecte le projet de tramway TCOB et de distribution des circulations.

■ «Landing» – 25 pistes d'atterrissage dans la capitale vaudoise: Lausanne Jardins 2014

Les commissaires de la cinquième édition de cette manifestation internationale, Christophe Ponceau, architecte-paysagiste français et Adrien Rovero, designer industriel lausannois, ont élaboré un cahier de charges précis pour les participants au concours. «Nous avons cherché un concept qui puisse rassembler nos deux professions, et donc privilégié une approche pluridisciplinaire. Notre souhait est également de recentrer la manifestation au cœur de Lausanne.» Ils ont demandé au concurrents de réfléchir au contexte des jardins temporaires, au

■ Schulthess Gartenpreis 2013 für Erlenmattpark in Basel

Auf dem Areal des ehemaligen Güterbahnhofs der Deutschen Bahn im Basler Dreiländereck soll bis 2025 auf 190 000 Quadratmetern Fläche ein neues verdichtetes Stadtquartier entstehen. Bei der Umsetzung des Grossprojekts nahm der Kanton Basel-Stadt zuerst den Park in Angriff, dann die Bebauung. Möglich gemacht hat dieses vorausschauende Vorgehen die seit Jahren im Kanton Basel-Stadt etablierte Abschöpfung von Gewinnen auf Um- und Einzonungen. Das Herzstück der Arealentwicklung, der Erlenmattpark, wird nicht nur ein Freiraum für die Neuzugezogenen sein, sondern ist bereits heute eine grüne Lunge für das dicht bebaute Kleinbasel. Der Erlenmattpark ist einer der jüngsten Parks der Schweiz. Raymond Vogel Landschaften AG ist es gelungen, einen qualitätvollen Raum zu entwerfen, der das Neben- und Miteinander von Mensch und Natur fördert und erlebbar macht. Der Schweizer Heimatschutz würdigt mit dem zum 15. Mal verliehenen Schulthess Gartenpreis die Herangehensweise und Weitsicht aller Projektbeteiligten. Ihnen ist es zu verdanken, dass Flora, Fauna und Geschichte des Bahn-

Plan des Erlenmattparks in Basel mit seinen Teilbereichen Hochmatt (1), Menschenmitte (2 bis 4) und Stadttatrium (5, 6).

areals durch eine Bebauung nicht verschwinden, sondern zum Teil der neuen Erlennatt geworden sind. Die Begleitpublikation zum Preis ist beim Schweizer Heimatschutz erhältlich.

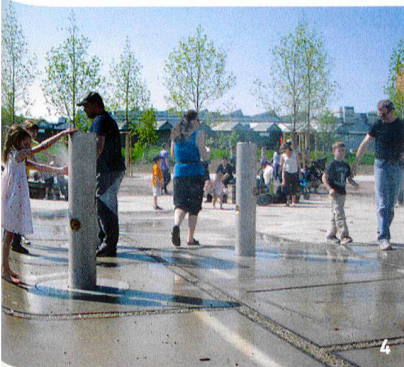
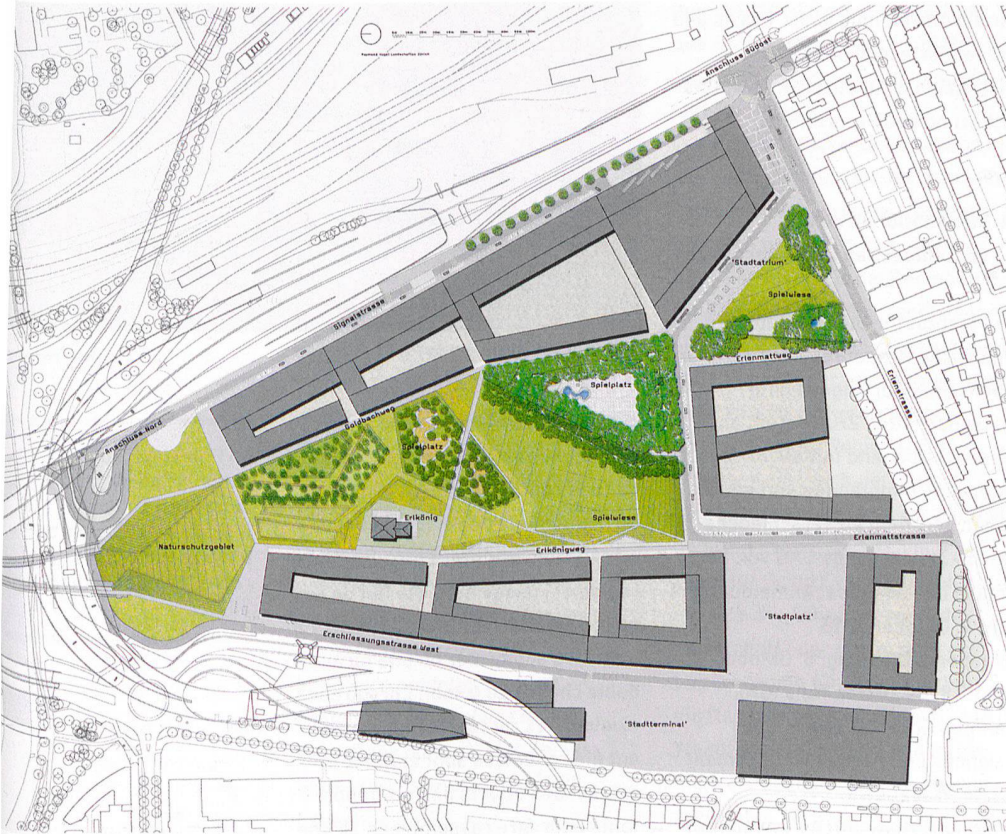
Wettbewerb und Planung zur Entwicklung des Flughafens Berlin Tegel

Es wird wohl noch etwas dauern bis zur Einstellung des Flugbetriebes

auf dem Flughafen Tegel in Berlin, aber die Planung für die «Zeit danach» ist schon heute voll angelaufen. Um Ideen für das Areal zu erhalten, wurde seit 2009 eine diskursive Projektwerkstatt durchgeführt.

Auch der Schinkelpreis 2013, Fachsparte Landschaftsarchitektur, widmete sich dem Areal und seiner Zukunft. Der mit 2500 Euro dotierte Preis ging an die beiden Studenten Niklas Mayr und Martin Schmitz von der TU Berlin für ihren Entwurf «Urbane Wälder TXL».

Die Entwicklung eines Gestaltungsplans für das Gesamtprojekt «Berlin TXL – The Urban Tech Republic» wurde im Mai 2013 im freihändigen Verfahren von der Tegel Projekt GmbH als Vertreter des Landes Berlin an Topotek1 und MVRDV vergeben. Die beiden Büros werden an die Ergebnisse der Projektwerkstatt anknüpfen, um hier den Rahmen für qualitätsvollen, unverwechselbaren Städtebau zu setzen.



Raymond Vogel